

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 71 (1953)
Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 138 Bern, Donnerstag 18. Juni 1953

71. Jahrgang — 71^{me} année

Berne, jeudi 18 juin 1953 N° 138

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gafl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adressa, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.60; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserationsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 60; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica et di commercio 146563—146580.
Admare AG., Basel.
Saxil S. A. en liquidation, Saxon.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über den Zahlungsverkehr mit Deutschland. — Arrêté du Conseil fédéral modifiant celui qui concerne le service des paiements avec l'Allemagne. — Decreto del Consiglio federale che modifica quello concernente il regolamento dei pagamenti con la Germania.
Irland: Einfuhrvorschriften. — Irlande: Prescriptions concernant l'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Pfandobligation, eingeschrieben den 19. Juni 1901, Höchstetten Grundbuch Nr. 76, Fol. 256, von Fr. 19 000.
2. Pfandobligation, eingeschrieben den 21. Juli 1910, Grosshöchstetten Grundbuch Belege Bd. 1, Fol. 137, von Fr. 35 000.
3. Schuldbrief vom 19. März 1917, Belege Serie I, Nr. 1124, für Fr. 40 000.

Alle Titel lastend auf Grundbuchblatt Nr. 176 von Grosshöchstetten der Früheren Grieb & Cie., Biscuiterie So-So, in Grosshöchstetten.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, seit Bekanntmachung, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (W 322¹)

Schlosswil, den 9. Juni 1953.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen:
Pflüger.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 22. Mai 1953 wurden die vermissten 40 Aktien der Continentalen Linoleum Union, Zürich, Emission 1928/1929,

Nrn. 144 340—144 343, 144 561, 151 923—151 932,
135 463—135 472, 19 572—19 575, 19 578, 20 767,
21 138—21 140, 23 095, 145 969—145 973,

zu nom. Fr. 25 (ursprünglich Fr. 125), nebst Coupons 16 und folgende, als kraftlos erklärt. (W 330)

Zürich, den 11. Juni 1953.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 6. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Romang.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. Juni 1953. Liegenschaften.

Immobilien AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juni 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und die Verwaltung sowie den Ankauf und den Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 10 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Nabholz, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 23 in Zürich 1 (Bureau Dr. Peter Nabholz).

15. Juni 1953.

Konsumverein Thalwil, in Thalwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1947, Seite 1397). Alfred Walter ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arnold Hofstetter ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung. Walter Schmid, von Zürich, in Thalwil, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident der Verwaltung. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Juni 1953. Gastgewerbe usw.

Ermitage A.-G. Küssnacht, in Küssnacht (SHAB. Nr. 804 vom 28. Dezember 1950, Seite 3338), Betrieb der Gastwirtschaft «Ermitage» usw. Geschäftsdomizil: Seestrasse 80.

15. Juni 1953. Rohprodukte usw.

Fefrale S.A., vormals A.G. für Textilbedarf, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1951, Seite 2703), Rohprodukte usw. Neues Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 31 in Zürich 1 (bei Dr. Othmar Lehner).

15. Juni 1953. Werkzeuge usw.

Klingelberg G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 190), Werkzeuge usw. Der Gesellschafter Josef Binkert ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Conrad Meyer, von und in Zürich.

15. Juni 1953.

Servite Chemische Wäscherei Zürich A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1953, Seite 1237). Neues Geschäftsdomizil: Glattweg 95 in Zürich 11.

15. Juni 1953. Automobile, Spielautomaten.

J. Hauser, in Zürich (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1953, Seite 43), Automobile und Spielautomaten. Neues Geschäftsdomizil: Zollikerstrasse 11.

15. Juni 1953. Technische Neuheiten.

Joseph Holdener, in Zürich (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2598), technische Neuheiten. Der Firmainhaber wohnt in Sursee. Neues Geschäftsdomizil: Dienerstrasse 19 (bei Ruth Pfister).

15. Juni 1953. Waren aller Art.

Hans Kindermann, in Zürich (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1949, Seite 3089), Waren verschiedener Art. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 11. Neues Geschäftsdomizil: Luegislandstrasse 69.

15. Juni 1953. Baustoffe usw.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, in Zürich (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1949, Seite 3351), Baustoffe usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Romuald Burkard, von Waltenschwil (Aargau), in Zürich.

15. Juni 1953. Lebensmittel, Mercerie.

Hans Gemperle, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Hans Gemperle, von Winterthur, in Winterthur 1. Handel mit Lebensmitteln und Merceriewaren. Tössfeldstrasse 34.

15. Juni 1953. Alkoholfreie Restaurants.

Albert Krucker, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Krucker, von Tobel-Braunau (Thurgau), in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Hermine Krucker geb. Heimgartner, von Tobel-Braunau (Thurgau), in Zürich. Betrieb der alkoholfreien Restaurants Studio, Florida und Oleander, Hottingerstrasse 5.

15. Juni 1953.

Maschinen- und Apparatebau J. Keller, in Adliswil (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1945, Seite 2302). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsbüroüberganges erloschen.

15. Juni 1953. Speisewirtschaft.

Rudolf Ehrsam, in Weiningen (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1935, Seite 2970), Betrieb einer Speisewirtschaft. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

15. Juni 1953. Speisewirtschaft.

Werner Ehrsam, in Weiningen. Inhaber dieser Firma ist Werner Ehrsam, von und in Weiningen. Betrieb der Speisewirtschaft «Zum Winzerhaus».

15. Juni 1953.

Rosenegg-Apotheke, Dr. Alfred Reller, in Zürich (SHAB. Nr. 152 vom 1. Juli 1944, Seite 1486). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Rosenegg-Apotheke und Drogerie, Walter Kägi», in Zürich, erloschen.

15. Juni 1953.

Rosenegg-Apotheke und Drogerie, Walter Kägi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Kägi, von Zürich und Bauma, in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Rosenegg-Apotheke, Dr. Alfred Reller», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hanni Kägi geb. Vögelin, von Zürich und Bauma, in Zürich. Apotheke und Drogerie, Sanitätsgeschäft, Laboratorium. Trottenstrasse 3.

15. Juni 1953. Landesprodukte.

J. Steinmann, in Mettmenstetten (SHAB. Nr. 269 vom 24. Oktober 1913, Seite 1902), Landesprodukte. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

15. Juni 1953. Landesprodukte.

Hans Steinmann, in Mettmenstetten. Inhaber dieser Firma ist Hans Steinmann, von und in Mettmenstetten. Handel mit Landesprodukten. In Rossau.

15. Juni 1953. Wand- und Bodenbeläge.

Eduard Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 693), Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 104.

15. Juni 1953. Elektrische Apparate usw.

Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft (Appareils-Hoover-Société Anonyme) (Apparecchi-Hoover-Società Anonima), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1953, Seite 1216), elektrische Apparate usw. Einzelprokura ist erteilt an Arthur Hengartner, von Waldkirch, in Zürich.

15. Juni 1953. Karosserie, Hammerwerk.

Gebr. Tüscher & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1949, Seite 1482), Karosserie und Hammerwerk. Fritz Tüscher-Förster ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 100 000. Fritz Tüscher-Bürke, in Zürich 7, ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter; er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Maria Tüscher-Leimbacher, von und in Zürich.

Bern — Berne — Berna
Bureau de Porrentruy

30 mai 1953. Bonneterie.

Lucien Gigandet, à Vendlincourt. Le titulaire est Lucien Gigandet, fils de Paul, de et à Vendlincourt. Fabrication de bonneterie.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

15 juin 1953. Horlogerie.

René Boillat, Les Breuleux. Le titulaire de la raison individuelle est René Boillat, des et aux Breuleux. Terminages de mouvements d'horlogerie.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Châtel-St-Denis

11 juin 1953. Scierie, moulin.

Frères Genoud, à Châtel-St-Denis, société en nom collectif (FOSC. du 18 août 1949, N° 192, page 2174), Georges Genoud ne fait plus partie de la société. La société est représentée par la signature individuelle des deux autres associés Antoine et Gustave Genoud.

Bureau de Fribourg

15 juin 1953.

Brasserie Beaugregard S.A. Lausanne et Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 30 août 1951, N° 202, page 2182), avec siège principal à Lausanne. Henri Guhl, de Steckborn, à Montreux-Planches, est nommé administrateur avec signature collective à deux. La signature de l'administrateur Otto Wyss, décédé, est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balsthal

15. Juni 1953. Elektrische Apparate usw.

Bobest G.m.b.H., in Oensingen, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten und Armaturen sowie verwandten Gegenständen usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1948, Seite 1599). Walter Wallimann hat seinen Gesellschaftsanteil von Fr. 5000 dem Gesellschafter Benjamin Bobst und Alfred Weber seinen Gesellschaftsanteil von Fr. 5000 dem Gesellschafter Franz Schwab abgetreten. Die Stammeinlagen der Gesellschafter Benjamin Bobst und Franz Schwab von bisher je Fr. 5000 erhöhen sich dadurch auf je Fr. 10 000. Walter Wallimann und Alfred Weber sind nicht mehr Gesellschafter. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 21. Februar 1953 wurden die Statuten entsprechend geändert. An Stelle von Walter Wallimann, dessen Unterschrift erloschen ist, ist Franz Schwab, von Gals, in Balsthal, zum Geschäftsführer ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem andern Geschäftsführer Benjamin Bobst.

15. Juni 1953. Uhren, Optik, Bijouterie.

P. Allemann, in Balsthal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Allemann, von Welschenrohr, in Balsthal. Handel mit Uhren, Optik, Bijouterie. Solothurnerstrasse 98.

Bureau Kriegstetten

13. Juni 1953. Chemisch-technische Produkte, Bürstenwaren.

Fröhlicher & Herrmann, in Zuchwil, Vertretung von chemisch-technischen Produkten und Bürstenwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1952, Seite 2314). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1953 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. Juni 1953. Textilerzeugnisse usw.

Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme à Mulhouse, Succursale de Bâle, bisher in Basel (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 927). Die Aktiengesellschaft «Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme» mit Hauptsitz in Mulhouse (Frankreich), hat durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. Februar 1953 den Sitz ihrer Zweigniederlassung in Basel auf den 1. April 1953 nach Oberuzwil verlegt. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme à Mulhouse, Filiale Oberuzwil (Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme à Mulhouse, Succursale d'Oberuzwil). Die Gesellschaft wurde unter dem französischen Gesetz im Elsaas am 3. Juli 1923 im Handelsregister von Mulhouse eingetragen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. November 1923 und sind letztmals am 17. Juni und 30. Dezember 1952 geändert worden. Die Dauer der Gesellschaft ist bis zum 30. September 2022 festgesetzt. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Erzeugnissen der Textilindustrie, den Betrieb von Hilfsindustrien und aller verwandten Wirtschaftszweige sowie die Beteiligung an solchen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt fFr. 2 520 000 000, eingeteilt in 1 008 000 Aktien zu fFr. 2500, auf den Namen oder Inhaber lautend, voll einbezahlt. Hievon sind 80 000 Aktien aus dem Reingewinn mit je fFr. 500 amortisiert. Ein Publikationsorgan ist nicht vorgesehen. Dem Verwaltungsrat von 5—8 Mitgliedern gehören an: Albert Rossier, von Vevey und Rougemont, in Paris, Präsident; Eugène Krafft, in Mulhouse, Vizepräsident; René Blech, in Sainte-Marie-aux-Mines, Alfred Engel, in Chagey, Henri Harle, in Paris, Maurice Koehler, in Mulhouse, Gustave Prévot, in Bitschwiller-Thann, Frédéric Engel, in Paris, die letzten sieben französische Staatsangehörige. Einzelunterschrift führen: Albert Rossier, Präsident, Maurice Koechlin, Generaldirektor, von Zürich und französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse; die Direktoren: Paul Boillod, von Le Cerneux-Pequignot (Neuenburg), Erwin Berninger, Prosper Dehennin, Pierre Thierry-Mieg, letztere drei französische Staatsangehörige, alle in Mulhouse, der Direktor der Zweigniederlassung Dr. Paul Arthur Boillod, von Le Cerneux-Pequignot (Neuenburg), in St. Gallen, der Prokurist René Meyer-Chapuy, von Aesch (Basel-Landschaft), in Oberuzwil. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Prokuristen: Ernest Frossard, Pierre Amstutz, Jean-Jacques Heitz, Eugène Aulen, Paul Brun, René Peterschmitt, Joseph Feit, René Schaffar, Victor Maire, Georges Wolff, alle französische Staatsangehörige, Paul Vuille, von La Sagne und Les Ponts, alle in

Mulhouse, Paul Clerc, Emil Fest, Gaston Hanauer, Eugène Wersinger, alle französische Staatsangehörige, alle in Belfort. Geschäftslokal Wiesentalstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

J. Antonietti, in Oberehrendingen, Fabrikation und Vertrieb des patentierten «Tonetti-Spiels» (Spielbaukasten, bestehend aus winkligen Bauelementen in verschiedener Grösse und Farbe) (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1953, Seite 1453). Datum der Eintragung in das Handelsregister: 9. Juni 1953.

15. Juni 1953. Metzgerei.

U. Giger, in Wohlen, Metzgerei (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1951, Seite 2872). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

15. Juni 1953. Liegenschaftsverwaltung, Handelsgeschäfte aller Art. Gebrüder Dreifuss Aktiengesellschaft (Dreifuss Frères S.A.) (Dreifuss Brothers Ltd.), in Wohlen (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 144). In den Generalversammlungen vom 28. Mai 1953 und 1. Juni 1953 wurden die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung der ihr gehörenden Liegenschaften sowie die Tätigkeit in Handelsgeschäften jeglicher Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zweckdienlicher Natur zu beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Jacob Dreifuss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Juni 1953.

Konsumgenossenschaft Wohlen, in Wohlen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1949, Seite 1252). Ernst Seiler, Vizepräsident, und Emil Wohler, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Beisitzer Erwin Brunner, von Schmiedruef, in Wohlen (Aargau), und als Aktuar wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Lüthy, von und in Wohlen (Aargau). Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter je zu zweien kollektiv.

15. Juni 1953.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Lenzburg, mit Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1953, Seite 1080). Die an Rudolf Bryner erteilte Prokura ist erloschen.

15. Juni 1953. Teigwaren usw.

Karl Strittmatter & Co. Aktiengesellschaft, in Spreitenbach, Fabrikation von Teigwaren aller Art, Handel mit Eiern und Eierprodukten (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1951, Seite 1632). In der Generalversammlung vom 10. Juni 1953 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert. Dementsprechend wurden die Statuten abgeändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu je Fr. 1000.

15. Juni 1953.

Badener Finanz- und Handels-A.G., in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juni 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzierungs-, Handels-, Vermittlungs- und Verwaltungsgeschäften, sowie die Beteiligung an Geschäften und Unternehmen aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, gehört an: Dr. iur. Julius Binder, von Baldingen, in Baden, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Theaterplatz 4.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

15 giugno 1953. Calce.

Gaggini Battista, in Bissone. Titolare è Battista Gaggini di Pietro, da ed in Bissone. Fabbricazione calce.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

15 juin 1953.

Société des eaux du hameau du Petit Pré en liquidation, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 28 avril 1950, N° 98, page 1099). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Grandson

15 juin 1953.

Société Immobilière de la Rue Neuve de Ste-Croix S.A., à Ste-Croix (FOSC. du 26 avril 1951, N° 96, page 1015). Dans sa séance du 25 septembre 1952, l'assemblée générale de la société a pris acte de la démission de l'administrateur Pierre Martin, dont les pouvoirs sont éteints, et a désigné comme nouvel administrateur: Robert Rumley, de St-Sulpice (Neuchâtel), à Ste-Croix. Le conseil d'administration est composé de: François Ceppi, président, Antoine Vuille, vice-président (inscrit), et Robert Rumley, secrétaire (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Lausanne

15 juin 1953. Paratonnerres, etc.

Henri Zürcher, à Lausanne, entreprise de paratonnerres, etc. (FOSC. du 24 mai 1946, page 1584). La raison est radiée pour cause de constitution de société en nom collectif.

15 juin 1953. Paratonnerres.

Zürcher et Capt, à Epalinges. Henri Zürcher, allié Schwab, de Stein (Appenzell Rh. ext.), à Lausanne, et Robert Capt, allié Maeder, du Chenit, à Epalinges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 15 juin et qui est engagée par la signature collective des associés. Entreprise de paratonnerres, système «cage»; entretien, vérification, installation, transformation et réparations. Chemin de la Girarde.

15 juin 1953. Articles sanitaires, etc.

A. Keim, à Lausanne. Le chef de la maison est André Keim, de Bursinel, à Lausanne. Agent général pour la Suisse de la société «Fibecomin, Financière Belge pour le commerce et l'industrie S.A.», à Bruxelles; représentation et vente en gros d'articles sanitaires. Avenue Dickens 10.

15 juin 1953. Ferblanterie, etc.

Gremion et Piazza, à Renens, ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 18 décembre 1948, page 3440). La société est dissoute depuis le 19 juin 1952 par suite du décès de l'associé Nicolas Gremion. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 juin 1953. Ferblanterie, couverture.

Félix Piazza, à Renens. Le chef de la maison est Félix Piazza, allié Chitolini, d'Italie, à Renens. Ferblanterie, couverture. Rue Neuve 6 bis.

Bureau de Nyon

8 juin 1953. Immeubles.

Le Tourbillon S. A., à Gland. Suivant acte authentique et statuts du 3 juin 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, l'exploitation et généralement la mise en valeur de tous immeubles tant en Suisse qu'à l'étranger. La société se propose d'acquiescer les articles 3531, 3532, 3533 et 3537 du cadastre de Gland, propriété sise au lieu dit «Vers le Lac», d'une superficie totale de 59 a. 76 ca., pour le prix de 155 000 fr. payé comptant. Elle pourra faire toutes opérations financières et commerciales et s'intéresser à toutes entreprises similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Valentin Chenuz, de Montricher, à Aubonne, qui signe individuellement. Locaux: «Vers le Lac».

Bureau de Vevey

Complément.

Association vinicole de Corseaux, à Corseaux, société coopérative (FOSC. du 2 février 1951, N° 27). L'inscription du 19 décembre 1947 (FOSC. du 27 décembre 1947, N° 302, page 3809) est complétée en ce sens que les sociétaires sont également soumis à des versements supplémentaires au prorata de leurs apports annuels de récoltes.

15 juin 1953. Immeubles.

S. I. Castor et Pollux, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1953, N° 76). Le capital social de 50 000 fr., jusqu'ici libéré de 50%, est actuellement entièrement libéré par compensation de créances des actionnaires contre la société pour un montant de 25 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence par décision de l'assemblée générale du 12 juin 1953.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

13 juin 1953.

Société Anonyme d'Intérêts et d'Entreprises Chimiques, à Neuchâtel (FOSC. du 22 mai 1947, N° 117, page 1386). Edgar Bovet étant décédé, sa signature est radiée. René Gugger, de et à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration; il engagera la société en signant collectivement à deux avec l'un ou l'autre des administrateurs déjà inscrits. Les bureaux de la société ont été transférés: place des Halles 8 (Banque DuPasquier, Montmollin & Cie).

Genève — Genève — Ginevra

13 juin 1953. Pharmacie.

Leiba Stivel, à Lancy, exploitation d'une pharmacie (FOSC. du 24 juin 1930, page 1335). Le titulaire et son épouse Alice-Lina née Pasche sont soumis au régime de la communauté universelle.

13 juin 1953. Epicerie, primeurs.

Mme I. Vuaridel, à Genève, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 29 avril 1952, page 1120). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

13 juin 1953.

Société Immobilière du Grand-Bureau, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1951, page 1936). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Camille Binzegger, président, de et à Genève, et Alfred Gehrig, secrétaire, de Zurich, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Alexandre Rochat et Henri Paley ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: place Longemalle 19, étude de M^e Camille Binzegger, avocat.

13 juin 1953. Société Immobilière.

L'Etoile, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 31 mars 1953, page 761). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 10, chez Alfred Häni.

13 juin 1953.

Produits alimentaires Cand S. à r. l., à Genève (FOSC. du 4 avril 1950, page 895). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 7 mai 1953, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

13 juin 1953. Produits d'origine animale, etc.

Prodalco S. à r. l., à Genève, produits d'origine animale et produits alimentaires (FOSC. du 12 juin 1953, page 1433). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 8 juin 1953, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à l'inscription.

13 juin 1953. Produits du sol, etc.

Transactor S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 juin 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, la représentation et toutes affaires à la commission de tous produits du sol, produits manufacturés ou non, ainsi que toutes opérations financières, commerciales, immobilières, de participation, etc. y relatives. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Isak Gindin, président, de nationalité finlandaise, à Stockholm; Gilbert Burdet, secrétaire, d'Ursins (Vaud), à Genève, et Henri-François Martin, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil ou par la signature collective des autres administrateurs. Locaux: rue de Chantepoulet 3.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 146563.

Date de dépôt: 9 avril 1953, 18 h.

Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande Bretagne).

Marque de fabrique et de commerce.

Couleurs, colorants, matières colorantes, pigments et mordants.

VYNAMON

N° 146564.

Date de dépôt: 11 mai 1953, 18 h.

Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande Bretagne).

Marque de fabrique et de commerce.

Matières plastiques de résines synthétiques et articles fabriqués à partir de celles-ci.

DARVIC

N° 146565.

Date de dépôt: 13 avril 1953, 8 h.

SACOM Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer, rue Centrale 42, Bienne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Embrayage automatique à poudre de graphite.

CENTRI

N° 146566.

Date de dépôt: 15 avril 1953, 18 h.

Poor & Company, Railway Exchange Building, Chicago 4 (Illinois, U. S. A.).

Marque de fabrique et de commerce.

Matières chimiques et compositions de ces matières pour revêtement de protection de surfaces métalliques contre une oxydation, notamment contre la rouille.



N° 146567.

Date de dépôt: 15 avril 1953, 18 h.

Poor & Company, Railway Exchange Building, Chicago 4 (Illinois, U. S. A.).

Marque de fabrique et de commerce.

Matières chimiques et compositions de ces matières pour le traitement d'articles revêtus d'une couche de zinc et de cadmium pour améliorer leur apparence et augmenter leur résistance à la corrosion.

Pro-Seal

N° 146568.

Date de dépôt: 15 avril 1953, 18 h.

Poor & Company, Railway Exchange Building, Chicago 4 (Illinois, U. S. A.).

Marque de fabrique et de commerce.

Compositions du genre d'électrolytes et d'agents additionnels pour l'usage dans le placage de métaux par des procédés de dépôt électrolytique, tels que bains alcalins de placage à base de cyanure de zinc et de cuivre.

Probrite

N° 146569.

Hinterlegungsdatum: 17. April 1953, 18 Uhr.

Ernest Koellmann-Campiche, rue du Valentin 46, Lausanne (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Reinigungsmittel.

SELFATIC

Nr. 146570. Hinterlegungsdatum: 17. April 1953, 18 Uhr.
Ernest Koellmann-Campiohe, rue du Valentin 46, Lausanne (Schweiz). —
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Reinigungsmittel.

TITANOL

Nr. 146571. Hinterlegungsdatum: 20. April 1953, 18 Uhr.
Wembley, Inc., Perdido Street 926, New Orleans (Louisiana, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Krawatten, Halsbinden und Schlipse.



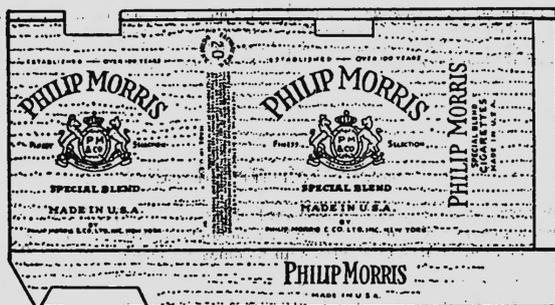
Nr. 146572. Hinterlegungsdatum: 20. April 1953, 18 Uhr.
Wembley, Inc., Perdido Street 926, New Orleans (Louisiana, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Krawatten, Halsbinden und Schlipse.

Wembley

Nr. 146573. Hinterlegungsdatum: 25. April 1953, 12 Uhr.
Philip Morris & Co. Ltd., Incorporated, Park Avenue 100, New York (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten.



Nr. 146574. Date de dépôt: 12 mai 1953, 19 h.
Marguerite Zuberbühler, chemin des Platanes 13, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pour protéger les façades contre l'urine des chiens.



La couleur rouge est revendiquée pour le disque.

Nr. 146575. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1953, 18 Uhr.
Paul Christen, chemin des Grottes 22, Freiburg (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel im allgemeinen, Genussmittel mit Ausnahme von Tabakwaren,
Getränke mit Ausnahme von Weinen.

GRAND HOTEL

Nr. 146576. Date de dépôt: 20 mai 1953, 10 h.
Fabrique Juvenia, Petit-fils de Didisheim-Goldschmidt, rue de la Paix 101,
La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Mouvements de montres.



Nr. 146577. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1953, 9 Uhr.
Società anonima Carlo Mario Bernaseoni e Co. commercio della carta, Via
Trevano 69, Lugano 4 (Tessin, Schweiz). — Handelsmarke.

Bedruckte Einwickel- und Fantasiepapiere in Rollen und Bogen. Festpapiere,
Schrankpapiere, Prospekte.



Nr. 146578. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1953, 23 Uhr.
Lang & Cie., Reiden (Luzern, Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne und Zwirne aus Materialien aller Art.

JEANINE

Nr. 146579. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1953, 23 Uhr.
Lang & Cie., Reiden (Luzern, Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne und Zwirne aus Materialien aller Art.

PIERINA

Nr. 146580. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1953, 23 Uhr.
Lang & Cie., Reiden (Luzern, Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne und Zwirne aus Materialien aller Art.

VIVIANE

*Andero, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

Admare AG., Basel

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Art. 733 OR**

Zweite Veröffentlichung

Die Admare AG., Basel, hat in der Generalversammlung vom 11. Juni 1953 beschlossen, ihr voll einbezahltes Grundkapital von bisher Fr. 800 000 auf Fr. 50 000 herabzusetzen, durch Rückzahlung zum Nominalwert und Vernichtung von 500 Aktien (Nrn. 101—600) zu je Fr. 500. Den Gläubigern wird hiermit bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an Notar Dr. Emanuel Grüninger, Marktgasse 6, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 120⁹)

Basel, den 11. Juni 1953.

Die Verwaltung der
Admare AG.: Lotz.

Saxil S. A. en liquidation, Saxon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires de Saxil S.A., de siège social à Saxon, en date du 16 mai 1953, a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers sont invités en vertu de l'art. 742, al. 2, C.O., de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 31 juillet 1953 à la commission de liquidation dont l'adresse est la suivante: Saxil S.A. en liquidation, Charrat-Gare. (AA. 122⁹)

Saxil S.A., Saxon.

The Marine Insurance Company, Limited, «London & Lancashire House», 159 Leadenhall Street, London EC3

Actif

Bilan au 31 décembre 1952

Passif

	£	s	d		£	s	d
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	400 000.	—	—	Fonds propres:			
Valeurs mobilières:				Capital social	1 000 000.	—	—
Obligations et lettres de gage	2 952 629.	10.	8	Fonds de réserve	700 000.	—	—
Actions d'entreprises d'assurances	361 108.	18.	1	Réserves spéciales:			
Autres actions	628 755.	1.	8	Profit on house	155 000.	—	—
Titres de gage immobilier	55 294.	12.	4	Réserves techniques, réassurances déduites:			
Immeubles	7 500.	—	—	Provision pour risques en cours	4 128 042.	9.	1
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	38.	6.	1	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	36 401.	2.	9
Avoirs en banques	211 972.	6.	10	Autres passifs	693 591.	3.	2
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	2 107 760.	1.	2	Bénéfice	344 628.	14.	6
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	113 075.	15.	2				
Autres actifs	219 528.	17.	6				
	7 057 663.	9.	6				

Londres, le 1^{er} juin 1953.

The Marine Insurance Company, Limited
W. F. Crundall, secretary.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über den
Zahlungsverkehr mit Deutschland
(Vom 15. Juni 1953)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einzig Artikel. Art. 4, lit. b, des Bundesratsbeschlusses vom 26. Februar 1946 über den Zahlungsverkehr mit Deutschland wird mit Wirkung ab 1. Juli 1953 aufgehoben. 138. 18. 6. 53.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne le service des paiements avec l'Allemagne

(Du 15 juin 1953)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Est abrogé avec effet au 1^{er} juillet 1953 l'article 4, lettre b, de l'arrêté du Conseil fédéral du 26 février 1946 concernant le service des paiements avec l'Allemagne. 138. 18. 6. 53.

Decreto del Consiglio federale

che modifica quello concernente il regolamento dei pagamenti con la Germania

(Del 15 giugno 1953)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Articolo unico. È abrogato, con effetto dal 1^o luglio 1953, l'articolo 4, lettera b, del decreto del Consiglio federale del 26 febbraio 1946 concernente il regolamento dei pagamenti con la Germania. 138. 18. 6. 53.

Refresca AG., Zürich

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 30. Juni 1953, um 15.30 Uhr, am Sitze der Gesellschaft,
Lothstrasse 77, Zürich.

Traktandum

1. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1952 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht sind vom 18. Juni 1953 an am Verwaltungssitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Verwaltungsrat.

Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung beträgt die Dividende pro 1952 brutto Fr. 50.— für die Inhaberaktie, bzw. Fr. 10.— für die Namenaktie. Die Auszahlung erfolgt ab 18. Juni 1953 gegen Aushändigung des Aktiencoupons Nr. 4 nach Abzug von 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer mit

Fr. 35.— pro Inhaberaktie, sowie

Fr. 7.— pro Namenaktie

bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich,
dem Schweizerischen Bankverein in Basel,
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich,
sowie bei deren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen,

bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
und in unserem Verwaltungsgebäude.

Schaffhausen, den 17. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

Irland

Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben mit Verfügungen vom 29. Mai 1953 neue Kontingente für die Einfuhr verschiedener heute noch der Kontrolle unterstellter Waren eröffnet. Für die schweizerische Exportindustrie sind die folgenden Importquoten von Interesse:

Import Quota N°	Commodity	Quota Period	Quota
26	Brushes, brooms and mops for domestic or household use ¹⁾	1.7.53—31. 3.54	18 000 articles
27	Brushes for use on human skin, hair, nails, teeb or mouth ¹⁾	1.7.53—31. 3.54	18 000 articles
28	Certain brushes, brooms and mops ¹⁾	1.7.53—31. 3.54	18 000 articles
37	Certain hats, caps, hoods and shapes ¹⁾	1.7.53—31.12.53	15 000 articles
38	Certain metal screws	1.7.53—31.12.53	25 000 gross of articles

¹⁾ Für nähere Umschreibung der Kontingente siehe Publikation im SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1950, Anhang I, und Nr. 135 vom 12. Juni 1952.

Irlande

Prescriptions concernant l'importation

Les autorités irlandaises, par ordonnances du 29 mai 1953, ont ouvert de nouveaux contingents pour l'importation de diverses marchandises étant aujourd'hui soumises à un contrôle. Les contingents d'importation suivants sont susceptibles d'intéresser l'industrie suisse d'exportation:

¹⁾ Pour la désignation plus détaillée des contingents, voir publications parues dans la FOSC. N° 303 du 27 décembre 1950, annexe I, et N° 135 du 12 juin 1952. 138. 18. 6. 53.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 53 pages (19^e édition). Prix: 1 fr. 50 (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédação: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Gesellschaft Hotel Victoria Interlaken AG. Interlaken

Die Generalversammlung vom 13. dieses Monats hat beschlossen für das Rechnungsjahr 1952 eine Brutto-Dividende von 2% auf den Prioritätsaktien auszuschütten.

Coupon Nr. 1 dieser Aktien wird ab heute mit Fr. 2, abzüglich 5% Coupon- und 25% Verrechnungssteuer, eingelöst.

Zahlstellen:

Kantonalbank von Bern
und alle ihre Niederlassungen;
Spar- & Leihkasse in Bern, Bern;
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
und alle ihre Niederlassungen.

Interlaken, den 15. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges

Assemblée générale des actionnaires

mardi 30 juin 1953, à 15 heures 30, au Casino de Morges.

Ordre du jour:

- 1^o Opérations statutaires.
- 2^o Nomination d'un administrateur.
- 3^o Nomination des vérificateurs des comptes.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie à Apples, dès le 19 juin 1953.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions, jusqu'à 27 juin à midi, au bureau de la compagnie, à la Banque Cantonale Vaudoise à Morges, chez Messieurs les administrateurs de Bière, de Bailens et la gare de L'Isle.

Le conseil d'administration.

Warenumsatzsteuer

(19. Auflage) Broschüre von 53 Seiten zum Preis von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

WELTHANDEL  **WELTVERKEHR**

INTERNAT. HANDELSGESELLSCHAFT

Import — Export — Transit

ED. STEINER + Co^A

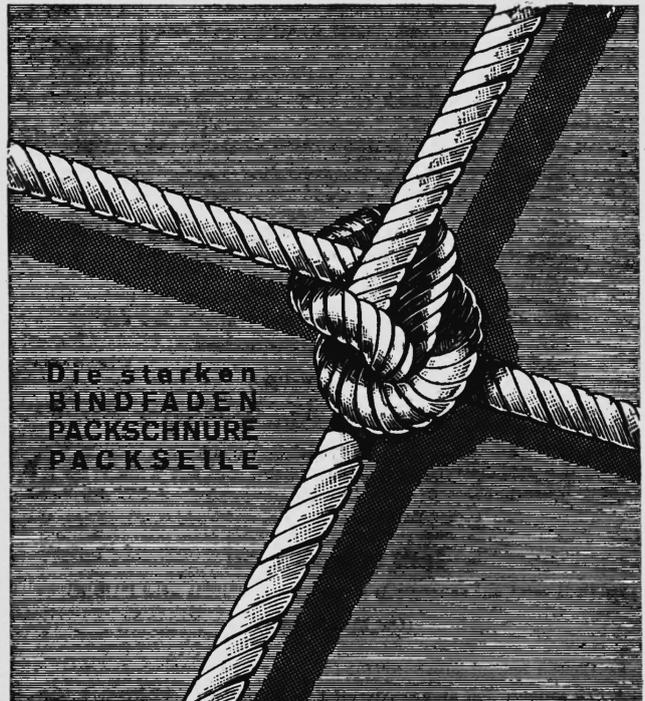
ST. GALLEN, Gartenstrasse 3

Spezialisiert in Kompensations-
und Dreieckgeschäften

TELEPHONE: 28738 . 27657 . 33767 . 33894

TELEGRAMME: Steinerco

Code ABC 7th. Bentley's second



Die starken
BINDFADEN
PACKSCHNÜRE
PACKSEILE

der
CORDAG A.G.

AESCH - BLD Tel. N° (061) 64533

TRANSPORTS **DANZAS** VOYAGES

Lamprecht & Cie S.A., Bâle 2

Succursale: Zurich 22, Lausanne, Singen/H.

Transports terrestres, maritimes et aériens

Télégrammes: LAMPRECHTSPED



BASLER
TRANSPORT-VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
GEGRÜNDET 1868
BASEL-SCHWEIZ

ALBERT MUTTER

Internationale
Transporte

Basel
Rosentalstrasse 71
Telephon (061) 3 77 94

Lörrach
Schwarzwaldstrasse 67
Telephon 3040



Die Spezialfirma im Verkehr mit

Deutschland

RASCHER MOTORSCHIFFS-
VERKEHR — ZUVERLÄSSIG

AGENTUREN AM GANZEN
RHEIN

IHRE RHEINTRANSPORTE

DURCH

SA NAVI-FER AG

BASEL

UEBERSEEVERKEHR VIA
ANTWERPEN, ROTTERDAM
AMSTERDAM, GENUA

FILIALE IN MAILAND

BLAUFRIES BASEL AG., BASEL

besorgt Ihre Transporte von und nach **ÜBERSEE-LÄNDERN** mit Umsicht, Gewissenhaftigkeit und zu vorteilhaften Bedingungen

BLAUFRIES BASEL AG., Voltastr. 104, BASEL 13, Telephon (061) 43855

TRANSPORTUS AG., LUZERN

Telephon-Nummer (041) 28444

Vorteilhaft für Autotransporte aus Frankreich sowie ab Genf und Basel nach der Zentralschweiz

KISTENFABRIK ZUG AG., ZUG

liefert Ihnen Kisten aller Art für Ihre Transporte, in solider, fachmännischer Ausführung

Tel. (042) 40155

Drahtseilbahn Biel-Magglingen

Dividende pro 1952

Die Generalversammlung vom 15. Juni 1953 hat die Dividende pro 1952 für die Stamm- und Prioritätsaktien auf 5% brutto festgesetzt.

Der Coupon pro 1952 wird von heute an bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, eingelöst mit:

netto Fr. 8.75 pro Stammaktie
netto Fr. 14.— pro Prioritätsaktie.

Biel, 16. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Tabakfabriken AG., Neuchâtel-Serrières

Kündigung von Obligationen-Anleihen

In Übereinstimmung mit Art. 3 der Anleihebedingungen kündigen wir hiermit folgende Anleihen auf den 31. Dezember 1953, bzw. 31. Dezember 1954, zur Rückzahlung:

4 1/2% - Anleihen von Fr. 1 000 000 vom 1. Januar 1946, auf den 31. Dezember 1953
4 1/2% - Anleihen von Fr. 200 000 vom 1. Januar 1947, auf den 31. Dezember 1953
4 1/2% - Anleihen von Fr. 300 000 vom 1. Januar 1948, auf den 31. Dezember 1953
4 1/2% - Anleihen von Fr. 500 000 vom 1. Januar 1949, auf den 31. Dezember 1954

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt auf Verfall spesenfrei gegen Einreichung der mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons versehenen Titel bei der Gesellschaftskasse sowie bei folgenden Banken:

Solothurner Handelsbank, Solothurn; Du Pasquier, Montmolin & Cie, Neuchâtel; Bank in Burgdorf; Hans Seligman-Schörch & Co., Basel.

In diesem Zusammenhang verweisen wir auf die bereits publizierte Konversionsofferte. Neuchâtel-Serrières, 15. Juni 1953.

VEREINIGTE TABAKFABRIKEN AG.
Neuchâtel-Serrières.

SCIÉRIE DE BASSINS S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 juin 1953, à 16 heures, au Café de l'Univers, 1^{er} étage, rue du Rhône 5, à Genève.

Ordre du jour: 1^o Reddition des comptes.
2^o Propositions individuelles.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à dater du 18 juin 1953.

HOLACO S.A., LAUSANNE

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 juin 1953, à 15 heures, au siège social, avenue du Théâtre 8, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

opérations statutaires,

ainsi qu'en assemblée générale extraordinaire le même jour, au même lieu, à 15 heures 30, avec l'ordre du jour suivant:

augmentation du capital.

Les comptes et propositions du conseil d'administration sont à la disposition des Messieurs les actionnaires au siège social.

Lausanne, le 15 juin 1953.

Le conseil d'administration.

Compagnie Lainière S.A., Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 juin 1953, à 11 heures, au bureau de la S.A., avenue des Toises 12, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

opérations statutaires.

Lausanne, le 15 juin 1953.

Le conseil d'administration.

Soprepar S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour lundi 29 juin 1953, à 10 heures, dans les bureaux de «Fides Union Fiduciaire», Lausanne, rue du Lion-d'Or 6.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes, rapports de gestion et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social et aux bureaux de «Fides Union Fiduciaire», Lausanne.

Le conseil d'administration.

Società Anonima Carlo Moresi, Cappellificio, Mendrisio

Convocazione di azionisti

L'assemblea ordinaria degli azionisti è convocata per il giorno di martedì 30 giugno 1953, alle ore 15.30, nello studio legale dell'avvocato Achille Borella, in Mendrisio (via Gismonda) per le seguenti trattande:

- 1^o Relazione sull'esercizio 1952 ed approvazione dei conti.
- 2^o Nomine statutarie.
- 3^o Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto dei revisori e la relazione dell'amministrazione sono ostensibili 10 giorni prima dell'assemblea presso lo studio dell'avvocato A. Borella, in Mendrisio. Per partecipare alla assemblea è dispensata, per disposizione statutaria, la presentazione delle azioni, essendo tutti i soci regolarmente iscritti nel libro delle azioni.

Mendrisio, 16 giugno 1953.

Per Società Anonima Carlo Moresi:
Carlo Moresi.

**Spar- & Leihkasse Bucheggberg
Lütterswil**

Wir kündigen hiermit alle zu 3% und höher verzinslichen Obligationen unserer Kasse, die vom 1. Juli bis 31. Dezember 1953 kündbar werden, auf das Ende der Laufzeit zur Rückzahlung.

Die Gläubiger gekündigter Titel bitten wir, sich zwecks Konversion mit uns in Verbindung zu setzen.

Lütterswil, 15. Juni 1953.

Die Verwaltung.

ELEKTROANLAGEN AG. IN BASEL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 30. Juni 1953, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft in Basel, St. Jakobstrasse 19.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1952, Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahlen.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen vom 20. Juni 1953 an am Sitze der Gesellschaft an. Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktientitel bis spätestens am 26. Juni 1953 bei einer der folgenden Anmeldestellen, welche die Zutrittskarten ausgeben, zu hinterlegen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen; Aktiengesellschaft Len & Co. in Zürich.

Basel, den 11. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

DULAC AG., LUZERN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, den 29. Juni 1953, 17 Uhr, im grossen Sitzungszimmer des Flora-Hotel, Luzern, Eingang Seldenhofstrasse 3.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle können vom 18. Juni 1953 an auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind von den Herren Aktionären gegen Ausweis ihres Aktienbesitzes vom 22. Juni an auf dem Bureau, Eingang Seldenhofstrasse 3, zu beziehen. An der Generalversammlung können keine Zutrittskarten mehr ausgestellt werden.

Luzern, den 15. Juni 1953.

Hochachtungsvoll

Namens des Verwaltungsrates der DULAC AG.:
Der Präsident.

ORCI S.A., GENÈVE

Le dividende brut de 6 1/2% pour l'exercice 1951/1952 décliné par l'assemblée générale des actionnaires du 15 juin 1953 est payable dès le 20 juin 1953, contre remise du coupon N° 1, auprès du

Crédit Suisse S.A., Genève.

Genève, le 10 juin 1953.

Le conseil d'administration.



Abgeschafft
ist der Berg von Formularen!

Sie brauchen jetzt kein großes Formular-Lager mehr zu unterhalten. Stattdessen besitzen Sie eine Elastoprint-Druckform für jedes Formular. Wenn sich der Handvorrat neigt, dann drucken Sie nach. Ja, Sie selbst, im eigenen Büro! Mit dem Prinio 360, dem Hochdrucker, der mit dem buchrückgleichen Klischee arbeitet. Wann beginnen Sie mit dieser fortschrittlichen Art? Eine Prinio-Mappe liegt bereit.



Generalvertretung für die Schweiz:
Fritz Schumacher & Co., Zürich 4
Feldstrasse 129 • Tel. (051) 23 08 23

Zu verkaufen an den Meistbietenden, eiliche

AKTIEN

der Schweizerischen Industrie-Gesellschaft Neuhäusen.
7% + 3% Bez.
Antwort an Postfach 19202, Basel 2

Umdrucken *statt* abschreiben



mit **ORMIG**

ORMIG erstellt ohne Farbe und Matrizen ein- und mehrfarbige Kopien von Maschinenschrift und Bleistiftzeichnung. Absolut sauberes Arbeiten.

ORMIG senkt Ihre Unkosten

- Vereinfachung der Betriebs-Organisation
- Vermeidung von Abschreibefehlern
- Zeitgewinn und billige Arbeitsweise

Besichtigen Sie die neuesten Modelle für Betriebs-Organisation, Arbeitsvorbereitung und Vervielfältigung beim

Generalvertreter: **H. HUPPI ZÜRICH**
Morgartenstrasse 10 Telefon (051) 23 45 66

DIESE KLEINE



PRIVAT

Fr. 287.— oder 12 x 27.50

HELM FAIGLE ZÜRICH
Schulstrasse 37 (61) 4 4 71

Zu verkaufen gutgelegene **Fabrik-Hegenschaft**

im Bern. Mittelland, bestehend aus dir. Fabrikationslager-, Ausstellungs- und Magazingebäuden nebst schönem Wohnhaus. Eignet sich besonders für kleinere Industrie. Verkaufspreis Fr. 850 000.—, Anzahlung zu besprechen. — Offerten unter Chiffre N 11283 Z an Publicitas Zürich 1.



Finanzierung Ihrer

Kreditverkäufe

übernimmt Kreditbank und erledigt jeden Auftrag rasch, kulant und großzügig. — Anfragen unter Chiffre Hab 359 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen

Wohnblock

mitten im Ortskern von Langenthal enthaltend

16 komfortable 3- und 3 1/2-Zimmerwohnungen

alle gut vermietet.

Günstige Kapitalanlage. — Offerten unter Chiffre Hab 357 an Publicitas Bern.

Bodenabdeckpapier

für den Umbau empfehlen

P. Gimmi & Co., AG, zum Papyrus, St. Gallen. Tel. (071) 2 52 25



Ihr repräsentativster Vertreter ist der Brief!

Wie ist sein Kleid, das Couvert? Ist es so, daß es durch seine gepflegte Ausstattung aus der Masse angenehm heraussticht? Sind auch die Werbemöglichkeiten durch das Couvert erschöpfend ausgenutzt? Wir sind ausschließlich auf Couverts spezialisiert und raten aus jahrelanger Erfahrung. Verlangen Sie unsere Vorschläge.



Schaller & Co. AG.
Briefumschlagfabrik
Zürich 23, Postfach
Tel. (051) 42 15 42

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aeschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschae
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 41

WER

**tüchtigen, aerösen
VERTRETER**

auch t, und guten Artikel hat, wende sich vertrauensvoll an diese Chiffre. — Eigenes Auto, spreche perfekt Französisch. — Eintritt sofort. — Detail. Offerten unt. Chiffre PY 11296 C an Publicitas Bern.

Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. Aktiengesellschaft, Bern

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1953 gelangt für das Geschäftsjahr 1952 eine Dividende von

5%

auf den Stammaktien, abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, zur Auszahlung. Die Auszahlung erfolgt an den Schaltern der

Spar- und Leihkasse in Bern und der Kantonalbank von Bern

gegen Abgabe des Coupons Nr. 3.

Bern, den 16. Juni 1953.

Der Verwaltungsrat.

Société d'Electricité (Sodec)

Société anonyme

Geschäftssitz: Luxemburg, avenue Monterey 6bis
(Firmenregister Nr. B 3471)

Die Aktionäre werden eingeladen, an der am Montag, den 6. Juli 1953, um 11 Uhr, am Geschäftssitz, avenue Monterey 6bis, in Luxemburg, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

teilzunehmen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1952/53.
2. Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1953.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
4. Festsetzung der Zahl der Verwaltungsräte und der Rechnungsrevisoren. Wahl von Verwaltungsräten und Revisoren.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien, sofern sie auf den Inhaber lauten, gemäss Artikel 30 der Statuten mindestens 5 Tage vor der Versammlung, das heisst bis spätestens Dienstag, den 30. Juni, bei einem der hierfür bezeichneten Institute zu hinterlegen.

In der Schweiz kann die Deponierung bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei einer ihrer Filialen und Agenturen erfolgen.

Die Vollmachten müssen wenigstens 3 Tage vor der Versammlung, das heisst spätestens Freitag, den 3. Juli, beim Gesellschaftssitz hinterlegt werden.

Société Anonyme Smith Kirkpatrick & Co. pour l'Europe
12, rue Diday, Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le lundi 29 juin 1953, dans les bureaux de la Société de Banque Suisse, 1^{er} étage, rue de la Confédération 2, à Genève, à 15 heures précises.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et présentation du bilan et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1952.
- 2^o Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
- 3^o Discussion et votation sur ces rapports; adoption du bilan.
- 4^o Nomination des commissaires-vérificateurs des comptes.
- 5^o Divers.

Messieurs les actionnaires sont informés que le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport des commissaires-vérificateurs des comptes, ainsi que le rapport du conseil d'administration seront à leur disposition à la Société Vernal S.A., rue Diday 12, à Genève, domicile actuel de la Société Anonyme Smith Kirkpatrick & Co. pour l'Europe, dès le 18 juin 1953.

LYKES LINES

Prochains départs: à destination de: (sauf imprévus)

1/1 «James Lykes»	d'Anvers	25 juin	
2/2 «Genevieve Lykes» ..	de Brème ...	22 juin	
	de Rotterdam	27 juin	HOUSTON GALVESTON NEW ORLEANS
2/2 «Georges Lykes»	de Brème ...	1 juillet	
	de Rotterdam	11 juillet	
	d'Anvers	15 juillet	LA HAVANE NEW ORLEANS HOUSTON
2/2 «Margaret Lykes» ...	de Brème ...	15 juillet	
	de Rotterdam	22 juillet	
	d'Anvers	25 juillet	
1/1 «Stella Lykes»	de Gènes ...	30 juin	
2/2 «Dick Lykes»	de Gènes ...	31 juillet	

Renseignements par les agents généraux de fret pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE **BÂLE**
7, rue des Gares Malzgasse 25
TéL. 365 10 TéL. 227 10

Agents dans les ports de mer:

BREME: Lykes Lines Agency Inc., Martinistrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency Inc., Atlantic Huis, Westplein 2
ANVERS: Lykes Bros. (Belgium) Soc. An. Union Building, Meerbrug 1
GENES: Paolo Scerni, Piazza Portello 10